



## Mitteilungen der Politischen Gemeinde Braunau & Primarschule Braunau September 2022

### winterzauber

Liebe Braunauerinnen,  
liebe Braunauer

#### **Winterzauber**

Am Bring und Holtag sind Rückmeldungen eingegangen, dass es toll ist, Menschen zu treffen.

Daher haben wir uns Gedanken über die Durchführung eines Winterzaubers gemacht.

**Idee:** die Gemeinde stellt ein Zelt auf dem Parkplatz der Gemeinde auf, der Boden ist mit Schnitzel ausgelegt, Licht oder Winterbeleuchtung und eine Bar. Es kann die WC-Anlage sowie die Küche von der Gemeinde benutzt werden. Es können Gewerbe, Vereine, Schule etc. ihre eigenen Anlässe für die Bevölkerung organisieren (jeweils ein Anlass pro Tag oder Abend). Die Durchführung ist vom **26.11.2022 bis und mit 03.12.2022.**

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter [info@braunau.ch](mailto:info@braunau.ch) / 058 346 23 00. Es würde uns sehr freuen, wenn wir einige schöne Abendstunden im Winterzauber durchführen können.

Ihr Gemeindepräsident  
David Zimmermann



### Meldungen aus dem Gemeinderat

#### **Rechnungsprüfungskommission / Wahlbüro Wahlen vom 27.11.2022 Mitglied für das Wahlbüro gesucht**

Am 01. Juni 2023 beginnt die neue vierjährige Amtsdauer der Behörden der Politischen Gemeinden. Unsere Wahlen finden zusammen mit einer Kantonalen Abstimmung am Sonntag, 27.11.2022 statt. Erfreulicherweise stellen sich alle Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission nochmals zur Verfügung. Auch beim Wahlbüro stellen sich alle bis auf Hausi Hofstetter, welcher in die wohlverdiente Wahlbüropension (Mitglied seit 1999) gehen darf. Wir freuen uns, dass sich fast alle Mitglieder für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung stellen, vielen Dank.

Für den Sitz im Wahlbüro konnten wir eine neue Kandidatin finden. Für die neue Legislatur stellt sich **Désirée Jucker** zur Verfügung. Somit ist die Namenslisten für das Wahlbüro sowie für die RPK komplett. Wir würden uns sehr freuen, Désirée Jucker im Wahlbüro begrüßen zu dürfen.

#### **Gemeindepräsidentschaft- / Gemeinderatswahlen 12.03.2023**

Am Sonntag, 12. März 2023 finden unsere Gemeindepräsidentschafts- und Gemeinderatswahlen statt. Die Legislatur dauert vom 01. Juni 2023 bis am 31. Mai 2027. Unser Gemeindepräsident David Zimmermann stellt sich für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung. Auch stellen sich unsere Gemeinderäte Stefan Füglistler (Vize-Gemeindepräsident / Ressort Strassen und Bäche), Roger Fröhlich (Ressort Elektrizität) sowie Daniel Widmer (Ressort Wasser) nochmals zur Wahl, was uns sehr freut. Unsere Gemeinderätin Connie Krüsi wird nicht mehr zu Wiederwahl antreten. Deshalb suchen wir auf die neue Legislatur eine neue Gemeinderätin / einen neuen Gemeinderat. Wenn Sie an einem Amt Interesse haben, melden Sie (Stimmbürgern / Stimmbürger von Braunau) sich bitte bei unserer Gemeindeschreiberin Fabienne Buser ([fabienne.buser@braunau.ch](mailto:fabienne.buser@braunau.ch) / 058 346 23 00).

#### **Bring- und Holtag**

Am Samstag, 10. September 2022 fand der erste Bring- und Holtag der Gemeinde Braunau statt. Der Pilotversuch war ein voller Erfolg und man konnte viele Kinder- aber auch erwachsenen Augen zum Strahlen bringen. Der Gemeinderat Braunau hat beschlossen im nächsten Jahr wieder einen Bring- und Holtag durchzuführen. Das Datum wird noch mitgeteilt. Wir bedanken uns herzlich bei allen, welche Ihre gebrauchten Artikel vorbeigebracht haben. Wir freuen uns bereits jetzt auf den nächsten Bring- und Holtag.

Gemeinderat Braunau

## Öffentliche Auflage

Gestützt auf § 29 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) und Beschluss des Gemeinderates vom 12.09.2022 werden während 20 Tagen öffentlich aufgelegt:

### Revision Orstplanung

- Zonenplan
- Baureglement

### Öffentliche Bekanntmachung

Gestützt auf § 14 PBG und § 3 der Verordnung zum Planungs- und Baugesetz (PBV) werden während 20 Tagen öffentlich bekannt gemacht:

### Revision Richtplan

- Richtplan
- Verbindlichkeiten zum Richtplan.

**Auflage: 23.09.2022 bis 12.10.2022**

Ort: Gemeindeverwaltung Braunau, Hauptstrasse 10, Braunau während der Schalteröffnungszeiten. Sämtliche Unterlagen sind während der Auflagefrist auf der Homepage der Gemeinde [www.braunau.ch](http://www.braunau.ch) aufgeschaltet

### Rechtsmittel

Wer durch das Baureglement oder den Zonenplan berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Braunau, Hauptstrasse 10, 9502 Braunau, Einsprache erheben.

Zum Richtplan kann sich jedermann während der Bekanntmachungsfrist äussern. Einwendungen sind innerhalb der Bekanntmachungsfrist an den Gemeinderat Braunau, Hauptstrasse 10, 9502 Braunau, zu richten.

Braunau, 12.09.2022 Gemeinderat Braunau

### Strompreis 2023

Wie Sie vielleicht aus dem Schreiben, welches in alle Haushalte verteilt wurde, erfahren haben, wird der Strompreis 2023 in Braunau ansteigen. Es zeichnet sich ab, dass sich der Strommarkt in der nächsten Zeit nicht entspannen wird.

Der Gemeinderat hat deshalb vorsorglich für die Jahre 2023, 2024 und 2025 bei der Primeo Energie Strom für Rp. 41.873 einkaufen können und so die volle Stromdeckung für die nächsten drei Jahre für die Politische Gemeinde Braunau generiert. Das Pricing für den Strompreis erfolgte aufgrund dieser Grundlage für das Jahr 2023:

Gewerbe: Total inkl. MwSt. 59.19 Rp./kWh  
(Leistung CHF/KW/Monat Fr. 9.69)

Haushalt: Total inkl. MwSt. 65.01 Rp./kWh  
Baustrom: Total inkl. MwSt. 79.12 Rp./kWh

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom Montag, 12.09.2022 über den neuen Stromtarif für die

nächsten Jahre beraten und festgehalten, dass der Stromtarif für das Jahr 2023 über das Eigenkapital des Technischen Werks Elektrizität geglättet werden soll. Diese Massnahme ist möglich, da im Eigenkapital des Technischen Werks Elektrizität genügend Mittel vorhanden sind.

### Entscheid:

Aufgrund der enormen Preiserhöhung hat der Gemeinderat an der Sitzung vom Montag, 12. September 2022 beschlossen, den Strompreis mit einer Entnahme aus der Spezialfinanzierung des Elektrizitätswerkes zu glätten. Zusammenfassend wird für das Jahr 2023 ein Betrag von Fr. 300'000.00 aus der Spezialfinanzierung EW entnommen und für das Jahr 2024 voraussichtlich einen Betrag von Fr. 200'000.00 um eine Abfederung des Strompreises zu erhalten. Mit dieser Massnahme kann der Strompreis für das Jahr 2023 und 2024 gesenkt werden. Der Gemeinderat hat deshalb folgende Strompreise für das Jahr 2023 genehmigt:

**Gewerbe: Total inkl. MwSt. 49.39 Rp./kWh  
(Leistung CHF/KW/Monat Fr. 9.69)  
Haushalt: Total inkl. MwSt. 55.21 Rp./kWh  
Baustrom: Total inkl. MwSt. 69.32 Rp./kWh**

Die Tarifblätter 2023 finden Sie auf unserer Homepage unter [www.braunau.ch](http://www.braunau.ch) unter aktuelle News.

Der Gemeinderat Braunau wird die Lage der Strompreisentwicklung weiterhin beobachten und hofft, dass sich in den nächsten Jahren der Strommarkt wieder entspannen wird.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

### Jungbürgerfeier

Am Freitagnachmittag, 02. September 2022 trafen sich acht Jungbürgerinnen und Jungbürger, die Mitglieder der RPK, des Wahlbüros, der Gemeindeverwaltung und des Gemeinderates zur



diesjährigen Jungbürgerfeier. Mit zwei Kleinbussen fuhren wir nach Bussnang zur Firma Stadler, wo wir von Andreas Zuber und Andreas Buser in

Empfang genommen wurden. Wir durften vom breiten Know-How der beiden Andreas profitieren und bei einer zweistündigen Führung viele spannende Informationen und Einblicke erhaschen. Der krönende Abschluss der Führung war der feine Apéro gesponsert durch die Firma Stadler. Wir möchten uns herzlich bei den beiden Andreas und der gesamten Firma Stadler für den tollen Ausflug bedanken.

Mit noch genügend Appetit fuhren wir zurück nach Braunau. Im Ochsen Braunau sassen wir zuerst

noch auf die Terrasse um das schöne Wetter zu geniessen. Um ca. 18:00 Uhr begaben wir uns ins Stübli, wo wir unsere Bäuche mit feinem Fondue Chinoise vollstopften und ein wenig verweilten. Gerne möchten wir uns bei den beiden Fahrern für die sichere Fahrt herzlich bedanken. Auch bedanken wir uns beim Restaurant Ochsen für das feine Essen und die freundliche Bedienung. Es war ein wunderschöner Nachmittag.

## Meldungen aus der Gemeindeverwaltung

### Krankenkassenprämienverbilligung 2022 (IPV)

Die Anträge für die Krankenkassen-Prämienverbilligung für das Jahr 2022 wurden im Februar 2022 durch den Kanton an die Berechtigten versendet. Es sind noch nicht alle Anträge bei uns eingereicht worden. Wir weisen darauf hin, dass der Anspruch auf Prämienverbilligung für diese Personen am 31.12.2022 definitiv erlischt.  
*Krankenkassen-Kontrollstelle, Fabienne Buser*

## Primarschule Braunau



### Elternbesuchstage 1-4 PS Braunau



In diesem Schuljahr versuchen wir etwas Neues. Die Elternbesuchstage werden nicht mehr am Freitag und Samstag im Frühling stattfinden. Wir haben uns entschieden, unter dem Schuljahr vier Besuchstage an unterschiedlichen Tagen anzubieten. Im September,

November, März und im April haben Eltern die Möglichkeit, einen Einblick in den Schulalltag Ihres Kindes zu bekommen. Der Elternbesuchstag 1 hat am Donnerstag, 15. September stattgefunden. Nutzen Sie die Gelegenheit und erleben Sie den Schulalltag und den Unterricht in der PS Braunau. Wir freuen uns auf viele Besuche!

**Elternbesuchstag 2:** Freitag, 25. November 2022

**Elternbesuchstag 3:** Dienstag, 7. März 2023

**Elternbesuchstag 4:** Montag, 24. April 2023

*D. Frigg*



### Mosaik

Unter dem Motto „Lass dich verzaubern“ sind wir ins neue Mosaikjahr gestartet. Dabei konnten

alle Kinder der Primarschule in rotierenden Gruppen vier Workshops besuchen. So erhielten die Kinder Gelegenheit Zaubern zu spielen, Buchzeichen zu gestalten, Geheimschriften zu erfinden und auszutesten oder sich vom Glitzerschleim verzaubern zu lassen. *E. Friedli*

### Geplanter Spielplatz – von der Idee zum Plan!

Eines der Legislaturziele der PS Braunau ist es, einen neuen Spielplatz zu bauen. Zu diesem Zweck

wurde eine Projektgruppe gebildet. Ziel ist es, unseren Schülerinnen und Schülern eine Schulhausumgebung zu bieten, die ihre Entdeckungsfreude, ihren Spiel- und

**Wir planen und bauen einen Spielplatz!**  
**Deine Ideen sind gefragt!**

Wie sieht ein cooler Spielplatz aus?  
Was darf auf einem Spielplatz nicht fehlen?  
Was braucht es auf einem Spielplatz, damit alle Kinder Spass haben?  
Welches Thema würdest du einem Spielplatz geben?

Bewegungstrieb und ihr Wohlbefinden fördert. Um diesen Ansprüchen gerecht zu werden, wurden in einer ersten Phase die Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse miteinbezogen. Sie bekamen einen Auftrag und haben in Zeichnungen, Skizzen, Listen und Abstimmungen in der Klasse ihre Ideen eingebracht. Es wurden alle Ideen gesichtet und zusammengetragen. In einem nächsten Schritt wurde ein Spielplatzbauer ins Projekt miteinbezogen. Dieser hat aus den vielen Ideen, Wünschen und Vorstellungen der aller Beteiligten einen Spielplatz auf dem Papier erschaffen. Diese Idee wurde den Kindern und dem Team in einer Infoveranstaltung anfangs September präsentiert. Wer genau wissen möchte, was geplant ist, kann einen Blick auf die entstandenen Pläne werfen. Sie hängen im Unterstand vor dem Kindergarten.  
*D. Frigg*

### Sternwanderung

Am 30. August 2022 hauchten die Schülerinnen und



Schüler vom Kindergarten bis zur 6. Klasse bei herrlichem

Spätsommerwetter der Ruine Heitnau Leben ein. Aus vier verschiedenen Richtungen wanderten die einzelnen Klassen mit ihren Lehrerinnen und Begleitpersonen auf verschiedenen,



altersangepassten Routen zum gemeinsamen Ziel, wo sie die wohlverdiente Verpflegung aus

dem Rucksack verpeisten.

In friedlicher Atmosphäre wurde anschliessend auf und um die Ruine gespielt, geklettert, entdeckt und gestaunt. Für manch ein Kind verstrich wohl die Zeit viel zu schnell. Nach dem gemeinsam gesungenen Schuljahreslied „Lo di verzaubere“ kehrten die Klassen zum Schulhaus zurück, wo es als Abschluss noch ein leckeres Eis gab.  
*E. Friedli*

### Zauberhafter Schulstart in Braunau

Passend zum diesjährigen Jahresmotto "Lass dich verzaubern!" haben alle Klassen etwas für den gemeinsamen Schulstart vorbereitet. Am Montag, 15. August um 10.50 Uhr haben sich alle Klassen

mit ihren Klassenlehrpersonen, die Fachlehrkräfte und einige Mitglieder der Behörde in der Arena



versammelt. Neugierig und gespannt lauschten alle Kindergartenkinder und Schüler:innen

den Begrüßungsworten der Schulleiterin Frau Frigg. Ganz besonders begrüßt und willkommen geheißen wurden die neuen Kindergartenkinder und die 1. Klässler:innen. Sie haben einen glitzernden Bleistift, der auch als Zauberstab verwendet werden kann, zum Schulstart geschenkt bekommen.

Gemeinsam mit der Klavierbegleitung von Frau Stürm haben wir unser neues Jahreslied «Lo di verzaubern» ein erstes Mal geübt, bevor es endlich mit den Klassenpräsentationen losging.

Die Kindergartenkinder haben eine Vulkanstrasse, die schlussendlich einen funkelnden Vulkan mit ihren Wünschen angezündet hat, gebaut und präsentiert. Die 5./ 6. Klässler:innen haben bewiesen, dass man nur mit Hilfe einer Schere durch eine A6 Postkarte hindurchsteigen kann. Wie soll das nur möglich sein? – Man darf gerne bei den 5./ 6. Klässler:innen nachfragen. Die 1./2.

Klässler:innen haben uns mit einem schäumenden und blubbernden Vulkan verzaubert. Als Abschluss durften alle Klassen mit einem leckeren Zaubertrank, den die 3./ 4. Klässler:innen gebraut hatten, aufs neue Schuljahr anstossen.

Wir wünschen allen ganz viele faszinierende, erstaunliche und zauberhafte Momente und Erlebnisse im Schuljahr 2022/2023. *N. Götsch*

## Sekundarschulgemeinde Affeltrangen



Mit grossem Bedauern akzeptiert die Schulbehörde der Sekundarschulgemeinde

Affeltrangen den Rücktritt ihres Mitglieds Urs Geser aus Lommis. Urs Geser ist seit August 2017 frei gewähltes Mitglied der Behörde, leitet den Fachbereich Schulsozialarbeit und ist Vizepräsident. Er hat sich aus beruflichen Gründen entschieden, vorzeitig aus der Schulbehörde auszutreten. Die Ersatzwahlen finden an der Schulgemeindeversammlung vom 20. März 2023 statt. Herr Geser wird bis dahin seine Behördentätigkeit weiterführen. Die Übernahme der Leitung des Fachbereiches Schulsozialarbeit und das Vizepräsidium werden nach der Wahl in der Schulbehörde diskutiert. Interessieren Sie sich für den frei werdenden Sitz und die spannende Arbeit in der Sekundarschulbehörde? Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme beim Präsidenten Felix Diggelmann per Mail [praesidium@schulen-affeltrangen.ch](mailto:praesidium@schulen-affeltrangen.ch) oder vormittags per Telefon 071 917 26 12.

## PSG Regio Märwil

### Schulbibliothek öffnet für Vorschulkinder ab 3 Jahren

Die Bibliothek der PSG Regio Märwil bietet neu Bücher für Vorschulkinder an.

"Bücher bringen unsere Fantasie zum Funkeln wie Sterne den Abendhimmel."

Das regelmässige Vorlesen, das Betrachten von Bildern und die gemeinsam verbrachte Zeit fördern die soziale, kognitive und sprachliche Entwicklung ihres Kindes. Die Förderung dieser wertvollen Entwicklungsschritte möchten wir als Schule unterstützen.

Im Dachgeschoss unseres Schulhauses, am Schulweg 5 in Märwil befindet sich unsere Bibliothek. Diese hat neu immer am ersten Mittwoch des Monats von 11 Uhr bis 12 Uhr für Vorschulkinder ab 3 Jahren und ihre Begleitung geöffnet. Das kostenlose Angebot für Familien des Primarschulkreises soll zum Stöbern, Entdecken und Ausleihen einladen.

Wir freuen uns, wenn dieses neue Angebot rege benutzt wird. *PSG Regio Märwil*

## Mitteilungen des Einwohneramtes

### Wir gratulieren herzlich... ☺

82 Jahre	03.10.2022	Pino Venturini 9502 Braunau
81 Jahre	19.10.2022	Irma Kellenberger, 9502 Braunau
82 Jahre	28.10.2022	Esther Schönholzer – Bosshart 9502 Braunau

## Wünsche und Angebote aus Braunau



### Der Medailenschmied aus Braunau

Braunauer Tobias Hugentobler erhält Förderpreis der Hans Huber Stiftung. Selbst einst Medailengewinner an

Berufsweltmeisterschaften verhilft der Braunauer Tobias Hugentobler heute Berufskolleginnen und -kollegen zum Erfolg. Für die WM im russischen Kasan trainierte er die Silbermedailengewinnerin Samanta Kämpf. Für sein Engagement wurde der Schreiner nun mit dem Förderpreis der Hans Huber Stiftung geehrt.

Wir von der Gemeinde Braunau gratulieren Tobias Hugentobler herzlich zu seinem Erfolg.

*Der vollständige Medienbericht dürfen Sie gerne unter [info@braunau.ch](mailto:info@braunau.ch) bestellen.*



## Adventsfenster 2022

Liebe Braunauer, liebe  
Braunauerinnen,

Möchten Sie auch dieses Jahr mit einem  
Adventsfenster Licht in die vorweihnachtliche Zeit bringen,  
oder lieber ohne basteln unsere Mitmenschen zu einem  
gemütlichen Adventshöck einladen? Oder beides?!

Wir möchten Mut machen, den schönen Brauch zu pflegen  
und Ihren Wunschtag bis zum Dienstag, 8. November 2022  
bei uns anzumelden.

Uli & Eva Brandt [eva.brandt@gmx.ch](mailto:eva.brandt@gmx.ch) oder  
Telefon 071 565 34 94

In den Mitteilungen „Brunau – üsi Gmeind“ bekommen Sie  
Ende November die Liste mit allen Adventsfenstern –  
Adventshöcks zugeschickt.

### Treue Hände gesucht

Pro Senectute Thurgau bietet Personen ab 60  
Jahren Unterstützung in der Bewältigung der  
administrativen Arbeiten, in der Abwicklung des  
Zahlungsverkehrs sowie beim Ausfüllen der  
Steuererklärung.

Zur Umsetzung dieses Angebotes suchen wir  
Mitarbeitende, welche sich gemeinnützig mit einer  
moderaten Entschädigung engagieren möchten.  
Sie stellen sich für administrative Dienstleistungen  
zu Gunsten der älteren Generation zur Verfügung  
und können Ihre Fachkompetenzen gezielt  
einsetzen.

Wurde Ihr Interesse geweckt? – Melden Sie sich.

Bereichsleiterin Alltagshilfen  
Andrea Müller  
[andrea.mueller@tg.prosenectute.ch](mailto:andrea.mueller@tg.prosenectute.ch)  
071 626 10 82

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER

Liebe Seniorinnen, Senioren  
Am Mittwoch 5. Oktober 2022  
treffen wir uns zum  
gemeinsamen Mittagessen im  
Rest. Ochsen.

Nach mehrmaligen Verschiebungsdaten, besucht  
uns nun Roland Engeli von der Apotheke  
Aemisegger, Weinfeldern und bringt uns  
«Wundermittel» mit. Lassen wir uns überraschen!

**Anmeldung bei Beata Niederer, 071 911 83 90,  
bitte bis Dienstag Mittag.**

Wir freuen uns, Euch alle zu begrüßen und mit  
Euch einen schönen Nachmittag zu verbringen  
*Christine Jucker, Anni Zimmermann, Beata Niederer*



Überall für alle

**SPITEX**

Lauchetal

Wir möchten unseren  
SRK-Fahrerinnen und  
Fahrern ein grosses

Dankeschön aussprechen für ihren freiwilligen und  
unermüdlischen Einsatz. Besonders Albert Horber,  
denn wir bereits seit 10 Jahren als freiwilligen  
Fahrer an unserer Seite haben.

Unsere SRK-Fahrerinnen und Fahrer chauffieren in  
ihrer Freizeit Menschen, die nicht mehr  
selbstständig zu ihren Terminen fahren können  
sicher dort hin und wieder zurück. Dafür bekommen  
sie eine KM-Entschädigung.



Sind Sie wohnhaft in der Gemeinde Bettwiesen,  
Affeltrangen, Märwil, Tobel-Tägerschen, Braunau  
oder Lommis und können sich vorstellen, auch als  
freiwilliger SRK-Fahrer tätig zu sein? Auskunft erteilt  
gerne die Spitex Lauchetal Sonja Keller und  
Franziska Bühler unter Tel. 071 317 13 39.

### Lungensport-Gruppe in Dussnang

Viele Menschen mit einer Lungenkrankheit machen  
keinen Sport. Doch regelmässige Bewegung ist  
wichtig. Unsere Lungensport-Gruppe in der  
Rehaklinik in Dussnang hat noch freie Plätze und ist  
speziell für Menschen mit Atemnot.



Alle Details zu diesem  
Kurs finden Sie unter:  
[www.lungenliga-  
tg.ch/kurse](http://www.lungenliga-tg.ch/kurse)

Melden Sie sich noch  
heute an per Telefon  
oder E-Mail.  
LUNGENLIGA  
THURGAU

([www.lungenliga-tg.ch](http://www.lungenliga-tg.ch) | [info@lungenliga-tg.ch](mailto:info@lungenliga-tg.ch) | 071  
626 98 98)

## Kath. Kirchgemeinde Tobel

### Veranstaltungen der Frauengemeinschaft Tobel

#### Jassnachmittag:

Montag 03. Oktober im Pfarreiheim mit Kaffeestübli um 13.30 Uhr.

#### Frauenmesse:

Freitag 21. Oktober um 09.30 Uhr in der Kirche Tobel.

#### Yoga:

Dienstag 25. Oktober Start 4. Quartal 09.00 Uhr bis 10.15 Uhr im Pfarreiheim Tobel, freie Plätze.  
Kurskosten pro Lektion Mitglieder 19.- Fr. / Nichtmitglieder 24.- Fr. Weitere Informationen bei: Melanie Moos Tel. 071 655 14 08 Email [melanie.moos@fg-tobel.ch](mailto:melanie.moos@fg-tobel.ch)

#### Laternen Lettering Workshop:

Montag 31. Oktober um 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr im Pfarreiheim Tobel. Es wird gezeigt die Grundlagen der Fauxcalligraphy und nach einigen Übungen kannst du selber eine Laterne beschriften und verzieren.

Kosten: Mitglieder 85.-Fr. / Nichtmitglieder 90.- Fr. Anmeldung bis Montag 24. Oktober an Sandra Schriber 078 755 89 50, Email [jaellinart@bluewin.ch](mailto:jaellinart@bluewin.ch)

#### Weitere Informationen unter:

[www.fg-tobel.ch](http://www.fg-tobel.ch)

Frauengemeinschaft Tobel

## Evang. Kirchgemeinde Affeltrangen – Braunau- -Märwil



**Alle Gottesdienste und aktuelle Informationen der Kirchgemeinde Affeltrangen-Braunau-Märwil finden Sie unter [www.evang-a-b-m.ch](http://www.evang-a-b-m.ch).**

#### Aktion Weihnachtspäckli 2022 – Gottesdienst zur Eröffnung

Sonntag, 30. Oktober um 10.15 Uhr in der Kirche Affeltrangen mit anschliessendem Chilekafi.

#### Cevi Affeltrangen-Braunau-Märwil

Treffpunkt im Kirchgemeindehaus Affeltrangen.  
Samstag, 8. Oktober, von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
Samstag, 29. Oktober, von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

#### Kinderbibeltage 2022

Dienstag, 11. Oktober bis Donnerstag, 13. Oktober im Kirchgemeindehaus Affeltrangen. Nähere Angaben erhalten Sie unter [www.evang-a-b-m.ch](http://www.evang-a-b-m.ch) oder bei Waltraud Hohl, Tel. 071 911 84 45.

#### Kolibritreff – Kidsparty Berg TG

Sonntag, 23. Oktober, 13.00 bis 16.30 Uhr, Kidsparty von Adonia in Berg TG  
Treffpunkt beim Kirchiparkplatz in Braunau um 12.30 Uhr. Anmeldung bei Sandra Zellweger, [s.zellweger@thurweb.ch](mailto:s.zellweger@thurweb.ch)

#### Laiensonntag zum Thema «Begegnung wagen – Brücken schlagen»

Sonntag, 2. Oktober, 9.00 Uhr in der Kirche

Affeltrangen und 10.15 Uhr in der Kirche Märwil

#### ProjektChor

Der ProjektChor unter der Leitung von Claudia Hugentobler startet Ende Oktober mit den Chorproben für die Begleitung der Gottesdienste am 1. Advent. Die Proben finden mittwochs am 26.10., 02.11., 09.11., 16.11. und 23.11.2022 jeweils um 20.15 Uhr im Kirchgemeindehaus Affeltrangen statt. Wer mitsingen möchte, melde sich bitte bei Claudia Hugentobler, Telefon 071 622 21 39, [claudia.hugentobler@icloud.com](mailto:claudia.hugentobler@icloud.com)

#### Seniorentreff

Donnerstag, 6. Oktober, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Affeltrangen  
Donnerstag, 3. November, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Affeltrangen

#### Sunntigschuel

Treffpunkt im Kirchgemeindehaus Affeltrangen:  
Sonntag, 2. Oktober, 10.15 – 11.15 Uhr  
Sonntag, 30. Oktober, 10.15 – 11.15 Uhr

#### Teenie-Club

Dienstag, 18. Oktober, 19.00 – 21.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Affeltrangen.

## Vereine

### Überraschungsfahrt ins Blaue

Nach 3 Jahren durften die Landfrauen Affeltrangen und Umgebung endlich wieder einen ganzen Tag auf Reisen gehen. Das Reiseziel wurde erst während der Carfahrt vorgestellt. Nach einem kurzen Kafi Halt im wunderschönen Gasthaus zum Bauernhof in Oberlunkhofen, ging es zu den Höllgrotten nach Baar. Anschliessend wurde ein feiner Zmittag auf dem Naturena Erlebnishof Hotzenhof in Baar eingenommen. Danach erhielten wir einen interessanten Einblick in die Kirschtorten sowie Kirschstängeli Produktion bei der Speck Genuss AG in Zug. Fröhlich plaudernd ging die Reise mit dem Car weiter nach Ganterschwil, wo wir im Restaurant Berghof einen feinen Znacht einnehmen konnten. Vielen Dank an die beiden Organisatoren Judith Rusch und Sandra Mathys. Wir freuen uns auf die nächste Reise.



## News vom EIKi-Turnen

Juhui!!! Nach den Herbstferien startet das EIKi-Turnen wieder! Im EIKi-Turnen dürfen die Kinder die ersten Erfahrungen in der Turnhalle sammeln. Zusammen mit einer erwachsenen Begleitperson werden auf spielerische Weise Purzelbäume erlernt, es wird geklettert, gespielt, gesungen, getanzt und noch



vieles mehr. Auch Bewegung für die Großen, kommt nicht zu kurz;-)

Herzlich willkommen Mary!! Es freut uns mega, dass Mary Govaert als Leiterin das EIKi-Turnen unterstützen und mitgestalten wird!!

### Start:

Das EIKi-Turnen beginnt nach den Herbstferien. Die Schnupperstunden finden am Dienstag, 25. Oktober und Samstag, 29. Oktober statt.

### Alter:

Alle Kinder, welche bis Ende Juli im folgenden Jahr ihren 3., 4. oder 5. Geburtstag feiern und noch nicht im Kindergarten sind. So sind immer diese Kinder miteinander im EIKi, welche sich später auch in Kindergarten sehen.

### Kosten:

Pro Kind (Geschwister die Hälfte) und Lektion kostet das EIKi-Turnen Fr.4.—

### Neu, neu, neu!!!!

Dieses Jahr starten wir einen Versuch. Das Turnen findet nicht wie üblich nur am Dienstag statt. **Wir turnen 3 mal im Monat am Dienstag und einmal an einem Samstag.** Wir erwarten Euch jeweils um 9.45 Uhr in der Turnhalle der Schule Braunau.

### Einladung:

Nach den Sommerferien wurden alle Kinder, welche im EIKi-Alter sind und in Braunau wohnen, persönlich eingeladen. Sollte uns eine Adresse entgangen sein oder besteht sonstiges Interesse, dürft ihr euch gerne bei Cäcilia melden!

*Wir freuen uns auf Euch! Cäcilia Erni + Mary Govaert  
Kontakt: Cäcilia Erni, Loo, 9502 Braunau, 071 910 15 14, [caecilia.erni@thurweb.ch](mailto:caecilia.erni@thurweb.ch)*

## Turnerinnenreise 2022

Mit einem Würfel voll Informationen wurden wir zur diesjährigen Turnerinnenreise eingeladen.

So trafen wir uns am 3. September zur frühen Morgenstunde an der Bushaltestelle in Braunau. Am Bahnhof in Wil nutzten wir die erste Pause für Kaffee und Gipfeli.

Im Zug nach Wattwil wurden die Rucksäcke gewogen. Maya hatte den leichtesten und erhielt deshalb ein Säckchen mit Süßigkeiten und eine Wäscheklammer. Dazu wurde das «Chlüperli-Spiel» Wahrheit oder Pflicht erklärt. Dieses Spiel begleitete uns während des ganzen Ausflugs und hat für

manche Lacher gesorgt. Nach einigem Umsteigen waren wir bei unserem Reiseziel in Braunwald angekommen. Nachdem wir bequem mit einer Gondel bis Grotzenbüel befördert wurden ging es auf Schusters Rappen weiter über Stock und Stein bis zum Gasthaus Gumen. Die mutigen unter uns besuchten dort einen Klettersteig. Trotz aufkommendem Regen war es ein tolles Erlebnis.



Nach einem feinen Mittagessen wanderten wir auf dem Panoramaweg weiter zum Grotzenbüel. Von dort fuhren wir mit dem Trottinett wieder nach Braunwald wo wir im Adrenalin unser Nachtquartier bezogen. Nachdem wir uns alle frisch gemacht hatten, freuten wir uns auf den Spaghettiplausch. Nur war die Qualität nicht nach unseren Vorstellungen, und so bleibt uns dieses Nachtessen sicher in Erinnerung. Mit Billiard, Tischfussball und Kartenspielen liessen wir den Abend gemütlich ausklingen.

Am nächsten Tag durften wir uns beim Frühstücks-Buffer stärken. Mit einem Spiel das für eine Turnerin Pflicht war, wärmten wir unsere Gelenke, das Gehirn und die Lachmuskeln auf. Bei Sonnenschein erkundeten wir sportlich das Glarnerland. Bevor wir den Zmittag im urchigen Bächlibeizli genossen gab es einen Halt bei einer schönen Grillstelle mit Aussicht. Anschliessend wanderten wir weiter zum Oberblegisee wo wir unsere Füsse badeten. Nach der Pause ging es bergab weiter bis zum Brunnenberg. Zum Glück konnten wir den Schlussabstieg bis Luchsigen mit einer Gondel bestreiten. Den Rest legten wir mit der Bahn und dem Bus zurück.

Müde aber mit vielen tollen Eindrücken reicher erreichten wir am Abend unser Zuhause.

Wir danken Monika und Claudia für dieses toll organisierte Wochenende. Es war super!

*Marianne Wiedmer*

# Einladung zum Endschiessen für alle



Bald ist die Schiesssaison für uns Schützen vorbei. Als Abschluss führen wir unser Endschiessen durch, wozu auch alle Braunauerinnen und Braunauer (ab 10 Jahre) herzlich eingeladen sind daran teilzunehmen.

**Sonntag, 09. Oktober 2022 von 10:00 - 12:30 h**

in unserem Schiesstand im Wiesental in Braunau  
Stiche: Jux-Stich (hier ist vor allem Glück gefragt)  
Ehrengaben-Stich (toller Gabentisch)  
Damen-Stich (einmal ohne männliche Konkurrenz)  
Sie + Er Stich  
Jugend-Stich gratis (für Jugendliche + Jungschützen)

**Und was besonders wichtig ist:**

**Jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer erhält in jedem Stich einen Preis vom reichhaltigen Gabentisch am Absenden**

Sturmgewehr 90 wird zur Verfügung gestellt + Betreuer sind vorhanden.

In der Schützenstube sorgen wir gerne während den Schiesszeiten für das leibliche Wohl unsere Gäste

**Absenden: am Samstag, 12. November 2022 um 20.00 h** anschliessend an das gemeinsame Nachtessen im Restaurant Eisenbahn in Tobel

**Wir Schützen freuen uns auf Sie beim Endschiessen und wünschen Ihnen heute schon – gut Schuss !**

## Tobler Flintentag

Am Wochenende vom 03./04. September machten wir uns wie jedes Jahr auf, am Tobler Flintentag unser Bestes zu geben. Wir waren überrascht zu erfahren, dass wir - die „Ochsenhöckler“ – uns von 22 Gruppen auf dem 2. Rang mit 378 Punkten hinter dem Sieger „Flücks Röhrlbürger“ aus Bettwiesen (388 P.) platzieren konnten. Verfolgt wurden wir von den Wä-Tu-Schützen mit 376 P. auf dem 3. Rang.

Der beste Schütze vom diesjährigen Flintentag war Dani Holenstein aus Bettwiesen mit der maximal möglichen Punktezahl von 60 P. (StandardGw).

Unsere drei besten Schützen von Braunau: Ruedi Hofstetter mit 59 P. (StandardGw), Toni Rüegg mit 56 P. (StGw 90), Max Meier mit 55. P. (StGw 57/03).

Erfreulicherweise nahmen folgende Jugendliche/Jungschützen aus Braunau teil: Corsin Rüegg 46 P, Julian Keller 43 P., Joel Halter 36 P., Michelle Halter 33 P. und Anja Hofstetter mit 30 P.

In der Kategorie Damen nahmen teil: Brigitte Meier 53 P., Claudia Stäheli 47 P. und Dora Hofstetter 43 P. alle mit StGw 90.

In der Kategorie Standardgewehre war Ruedi Hofstetter im Ausstich mit 547 P. der Beste gefolgt von Rolf Bosshard mit 538 P. und Beni Schneider mit 504 P.

Allen herzliche Gratulation !

Fotos der verschiedenen Kategoriensieger und die Ranglisten können unter [sgtobel.ch](http://sgtobel.ch) angeschaut werden. *Für die Schützen: Brigitte Meier*



**Nach drei Jahren ist nun endlich wieder möglich, der**

**Fondueplausch findet satt! Gerne heissen wir Sie und Ihre Liebsten am 29. Oktober ab 18:30 im Pfarreiheim in Tobel willkommen!**

**Das Leitungsteams des Jungwacht/Blauring Tobel bietet Ihnen nicht nur leckeres Fondue, sondern auch Caffè & Kuchen und natürlich auch eine Bar. Auch für Ihre Kleinen ist mit einem Spielecken gesorgt.**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Endlich wieder!!!

## Fondueplausch

Von Jungwacht und Blauring Tobel!



**Am 29. Oktober 2022  
im Pfarreiheim Tobel  
ab 18:30 Uhr**

Fondue à discretion für 16.- CHF  
geniessen und den Abend an  
unserer Bar ausklingen lassen

Mit dem Erlös vom Abend werden wir unsere Vereinskasse aufstocken, für ein weiterhin aktives und abwechslungsreiches Programm.

## Hurra, die Fussballschule geht wieder los!



Remo Stutz und sein Team freuen sich jetzt schon darauf, den Kids alles ums Spiel mit dem runden Leder beizubringen. An folgenden Daten

sind alle Kids zwischen 3 und 6 Jahren herzlich dazu eingeladen, ihre ersten Gehversuche auf dem grünen Rasen zu machen:

**Trainingsdaten Herbst 2022:**

24. September /1. Oktober

Falls ein Training ausfällt wird auf [www.fctobel.ch](http://www.fctobel.ch) frühzeitig darüber informiert. Wie immer trifft man sich um 12.50 Uhr beim FC Hüttli und startet um 13.00 Uhr mit dem Training, das ca. 1 Stunde dauert. Eine An/Abmeldung ist nicht nötig.

Wir freuen uns auf unsere Fussballstars der Zukunft, **FC Tobel-Affeltrangen 1946**

**Musikgesellschaft Tägerchen-Tobel**  
**Hervorragende Solisten Dank Fleiss und gutem**  
**Musikunterricht in Tobel**

Verschiedene Mitglieder der Jugendband konnten am Wochenende vom 10. Und 11.09.2022 am Ostschweizer Solistenwettbewerb in Sirnach mit ihrem Können hervorragende Resultate erzielen:

Sebastian Erni,	Kat. X	5. Rang
Selina Wepfer,	Kat. XI	1. Rang
Florian Koch,	Kat. XI	2. Rang
Sophia Erni,	Kat. XIV	2. Rang
Laila Wepfer,	Kat. XIV	3. Rang
Janosch Erni,	Kat. XX	3. Rang



Wir gratulieren allen jungen Musikantinnen und Musikanten zu ihren Erfolgen! Sie können sich selbst vom Können der nächsten Musikgeneration überzeugen und uns am Konzert der Jugendband und der Musikgesellschaft vom 05.11.2022, 19.30 Uhr in der Turnhalle Tobel besuchen.

Den verschiedenen Musiklehrern der Musikschule Wil danken wir für den grossen Einsatz mit den Musikschülern. Besonders erwähnenswert ist, dass die Lehrer für den Unterricht nach Tobel anreisen, um den Jugendlichen den Musikunterricht ohne grosse Wege in der Gemeinde Tobel-Tägerchen zu ermöglichen.

*Weitere Infos zum Musikunterricht und dem Konzert finden Sie unter [mgtt.ch](http://mgtt.ch) oder erhalten Sie von Markus Graf, 079 399 74 77.*



**DAMHIRSCHFLEISCH und mehr!**  
 WWW.DAMHIRSCHZUCHT.CH

**Damhirschfleisch aus Braunau**

Nun beginnt schon bald wieder die Zeit wo es feines Damfleisch aus Braunau gibt. Fleisch von

Tieren welche auf unserem Bio-Betrieb aufgewachsen sind, 4 Hektaren

Weidefläche haben und kein Kraftfutter oder sonstige wachstums-fördernde Mittel bekommen

haben. Unsere Tiere werden auf der Weide, stressfrei geschossen und umgehend zum Metzger nach Rossrüti gebracht, wo sie geschlachtet werden. Dort wird das Fleisch auch verpackt vakuumiert und beschriftet.

Das Fleisch kann unter [www.damhirschzucht.ch](http://www.damhirschzucht.ch) bestellt werden. Neu haben wir auch einen kleinen und wunderschönen Hofladen. Damhirschzucht «Mösli», Loostrasse, 9502 Braunau [info@alexniedermann.ch](mailto:info@alexniedermann.ch) / [www.damhirschzucht.ch](http://www.damhirschzucht.ch)



## Terminkalender

<b>September</b>	<b>2022</b>				
<b>Sonntag</b>	<b>25.09.2022</b>	<b>10:00</b>	<b>Eidg. Abstimmung, Urne bis 11:00 Uhr</b>	<b>Braunau</b>	<b>Gemeindeverwaltung</b>
Sonntag	25.09.2022	10:15 -12:00	Schützen Braunau: Braunauer Cup und Training	Braunau	Schützenhaus
Freitag	30.09.2022	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau
<b>Oktober</b>	<b>2022</b>				
Montag	03.10.2022	19:30	Primarschule: Behördensitzung	Braunau	Primarschule
Mittwoch	05.10.2022		Senioren- innen Mittagessen Pro Senectute	Braunau	Ochsen Braunau
Sonntag	09.10.2022	10:00 -12:30	Schützen Braunau: Endschiess für Alle	Braunau	Schützenhaus
Freitag	14.10.2022	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Ochsen
Dienstag	18.10.2022	13:30 -15:30	Mütter- Väterberatung; nach Vereinbarung	Braunau	Sitzungszimmer Gemeinde
Montag	10.10.2022	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Dienstag	25.10.2022	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau
<b>November</b>	<b>2022</b>				
Mittwoch	02.11.2022		Senioren- innen Mittagessen Pro Senectute	Braunau	Ochsen Braunau
Montag	07.11.2022	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Dienstag	08.11.2022	19:30	Primarschule: Behördensitzung	Braunau	Primarschule
Mittwoch	09.11.2022		Informationsveranstaltung Schliessung Schule Lanterswil - Raumplanung	Märwil	Primarschule Märwil
Mittwoch	09.11.2022	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau
Freitag	11.11.2022	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Ochsen
Samstag	12.11.2022	20:00	Schützen Braunau: Absenden	Braunau	Schützenhaus
Dienstag	15.11.2022	13:30 -15:30	Mütter- Väterberatung; nach Vereinbarung	Braunau	Sitzungszimmer Gemeinde
<b>Freitag</b>	<b>18.11.2022</b>	<b>20:00</b>	<b>Gemeindeversammlung Budget 2022</b>	<b>Braunau</b>	<b>Schulhaus Turnhalle</b>
<b>Sonntag</b>	<b>27.11.2022</b>	<b>10:00</b>	<b>Eidg. Abstimmung, Urne bis 11:00 Uhr und Erneuerungswahlen RPK / Wahlbüro</b>	<b>Braunau</b>	<b>Gemeindeverwaltung</b>
Montag	28.11.2022	20:00	SVRW: Übung Feuerwehr	Braunau	FW- Depot Braunau
Mittwoch	30.11.2022		Schulgemeindeversammlung	Märwil	Primarschule Märwil

### Redaktion:

Gemeindeverwaltung Braunau, Telefon 058 346 23 00,  
E-Mail [info@braunau.ch](mailto:info@braunau.ch)

[www.braunau.ch](http://www.braunau.ch)

### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung:

Montag - Freitag: 08:30 – 11:30 Uhr  
bei Bedarf nach Vereinbarung

### „Brunau – üsi Gmeind!“ erscheint:

am Ende jedes Monates, Redaktionsschluss: 15.10.2022